



HARBOE CONSULT

## Den Russisk-ortodokse Aleksander Nevsky Kirke

Bredgade 53,  
1260 København K

CVR-nr. 68202116

### Årsregnskab 2022

This document has esignatur Agreement-ID: b612admWSgS251516773

## Indholdsfortegnelse

Menighedsrådets påtegning	3
Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab	4
Foreningsoplysninger	5
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse	7
Balance	8
Noter	9

### Menighedsrådets påtegning

Menighedsrådet har dags dato behandlet og godkendt årsregnskabet for regnskabsåret 1. januar 2022 – 31. december 2022 for Den Russisk-ortodokse Aleksander Nevsky Kirke.

Årsregnskabet er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven regnskabsklasse A, menighedens vedtægter og i overensstemmelse med bekendtgørelse nr. 1283 af 15. november 2018 om Trossamfundsregistret.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af menighedens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2022 samt af menighedens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar 2022 – 31. december 2022.

Årsregnskabet indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 24. januar 2024

### Menighedsrådet

Mark Arndt  
Formand

Ludmila Gordienko  
Medlem

Polina Ottesen  
Medlem

Michel Englert  
Medlem

Tatsiana Pozharitskaya Ahm  
Medlem

Valeriya Osinskaya  
Medlem

## Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab

### Til menighedsrådet i Den Russisk-ortodokse Aleksander Nevsky Kirke

Vi har opstillet årsregnskabet for Den Russisk-ortodokse Aleksander Nevsky Kirke for regnskabsåret 1. januar 2022 - 31. december 2022 på grundlag af menighedens bogføring og øvrige oplysninger, som De har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410, Opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere Dem med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisoreres etiske adfærd (IESBA Code) herunder principper om integritet, objektivitet, professionel kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstilling af årsregnskabet, er Deres ansvar.

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, De har givet os til brug for at opstille årsregnskabet. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

København, den 24. januar 2024

### **HARBOE CONSULT ApS - GODKENDT REVISIONSVIRKSOMHED**

CVR-nr. 35649417

Michael Harboe  
Registreret revisor  
mne661

## Foreningsoplysninger

<b>Foreningen</b>	Den Russisk-ortodokse Aleksander Nevsky Kirke Bredgade 53, 1260 København K
CVR-nr.	68202116
Regnskabsår	1. januar 2022 - 31. december 2022
<b>Menighedsrådet</b>	Mark Arndt Ludmila Gordienko Polina Ottesen Michel Englert Tatsiana Pozharitskaya Ahm Valeriya Osinskaya
<b>Revisor</b>	HARBOE CONSULT ApS - GODKENDT REVISIONSVIRKSOMHED Jens Kofods Gade 1, 4.tv. 1268 København K
CVR-nr.:	35649417

## Anvendt regnskabspraksis

### Generelle oplysninger om anvendt regnskabspraksis

Årsregnskabet for Den Russisk-ortodokse Aleksander Nevsky Kirke for 1. januar 2022 - 31. december 2022 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven regnskabsklasse A, menighedens vedtægter og bekendtgørelse nr. 1283 af 15. november 2018 om Trossamfundsregistret.

Anvendt regnskabspraksis er uændret i forhold til tidligere år.

### Rettelse af fundamentale fejl

Det foreliggende årsregnskab er en omgørelse af det oprindelige årsregnskab for 2022, som således ikke længere vil være gældende, når menighedsrådet har godkendt det omgjorte årsregnskab for 2022.

Efter indsendelse af det oprindelige årsregnskab for 2022 har Kirkeministeriet identificeret manglende oplysninger og har derfor anmodet om et nyt årsregnskab. Efterfølgende har menighedsrådet yderligere identificeret betydelige fejl og mangler i det oprindelige årsregnskab for 2022. Menighedsrådet har på baggrund heraf omgjort årsregnskabet for 2022.

Omgørelse af årsregnskabet for 2022 har medført et fald i resultat på 132.928 kr., en formindskelse i aktiver på 423.232 kr. og en formindskelse i egenkapital på 432.646 kr.

### Resultatopgørelsen

#### Indtægter

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang har fundet sted inden årets udgang og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

#### Omkostninger

Omkostninger vedrørende regnskabsperioden indgår i resultatopgørelsen.

#### Finansielle poster

Finansielle omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsperioden. Finansielle omkostninger består af renteomkostninger.

### Balancen

#### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter under aktiver, omfatter omkostninger afholdt vedrørende det efterfølgende regnskabsår.

#### Værdipapirer

Værdipapirer, indregnet under omsætningsaktiver, omfatter værdipapirer optaget til handel på et reguleret marked, der måles til dagsværdien på balancedagen. Dagsværdien opgøres på grundlag af den senest noterede salgskurs. Årets ændring i aktiernes samlede kursværdi indregnes med ét beløb i resultatopgørelsens finansielle poster.

#### Likvide beholdninger

Likvide beholdninger består af indestående i bank samt en kontantkasse.

#### Gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser værdiansættes til nominal værdi.

## Resultatopgørelse

	Note	2022 kr.	2021 kr.
<b>Indtægter</b>	2	<b>655.690</b>	<b>562.169</b>
Personaleomkostninger	3	-270.006	-201.128
<b>Dækningsbidrag</b>		<b>385.684</b>	<b>361.041</b>
Lokaleomkostninger	4	-110.289	-114.989
Administrationsomkostninger	5	-129.538	-219.713
Tab på tilgodehavender		-173.727	-422.672
<b>Omkostninger</b>		<b>-413.554</b>	<b>-757.375</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-27.870</b>	<b>-396.334</b>
Andre finansielle indtægter		852	6.482
Finansielle omkostninger	6	-29.878	-28.112
<b>Årets resultat</b>		<b>-56.896</b>	<b>-417.963</b>

## Balance 31. december

	Note	2022 kr.	2021 kr.
<b>Aktiver</b>			
Periodeafgrænsningsposter	7	8.437	8.191
<b>Tilgodehavender</b>		<b>8.437</b>	<b>8.191</b>
Andre værdipapirer		17.849	199.718
<b>Værdipapirer</b>	8	<b>17.849</b>	<b>199.718</b>
<b>Likvide beholdninger</b>	9	<b>580.283</b>	<b>456.153</b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		<b>606.569</b>	<b>664.062</b>
<b>Aktiver</b>		<b>606.569</b>	<b>664.062</b>
<b>Passiver</b>			
<b>Egenkapital</b>	10	<b>585.155</b>	<b>642.052</b>
Anden gæld	11	21.413	22.011
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b>21.413</b>	<b>22.011</b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		<b>21.413</b>	<b>22.011</b>
<b>Passiver</b>		<b>606.569</b>	<b>664.062</b>
Omgørelse af årsregnskab 2022	1		
Eventualforpligtelser	12		
Sikkerhedsstillelser og pantsætninger	13		



## Noter

2022

2021

**1. Omgørelse af årsregnskab 2022**

Det foreliggende årsregnskab er en omgørelse af det oprindelige årsregnskab for 2022, som således ikke længere vil være gældende, når menighedsrådet har godkendt det omgjorte årsregnskab for 2022.

Efter indsendelse af det oprindelige årsregnskab for 2022 har Kirkeministeriet identificeret manglende oplysninger og har derfor anmodet om et nyt årsregnskab. Efterfølgende har menighedsrådet yderligere identificeret betydelige fejl og mangler i det oprindelige årsregnskab for 2022. Menighedsrådet har på baggrund heraf omgjort årsregnskabet for 2022.

**2. Indtægter**

Kontingent/gaver	472.040	378.004
Øvrige indtægter	12.000	11.200
Lys	171.650	172.965
	<b>655.690</b>	<b>562.169</b>

**3. Personaleomkostninger**

Lønninger	256.092	189.192
Andre omkostninger til social sikring	6.429	6.057
Andre personaleomkostninger	7.485	5.879
	<b>270.006</b>	<b>201.128</b>

Gennemsnitligt antal beskæftigede	<b>1</b>	<b>1</b>
-----------------------------------	----------	----------

**4. Lokaleomkostninger**

El, vand og gas	96.149	95.511
Vedligeholdelse og rengøring	0	774
Ejendomsskat	14.140	18.705
	<b>110.289</b>	<b>114.990</b>

## Noter

	2022	2021
<b>5. Administrationsomkostninger</b>		
Direkte omkostninger	15.594	9.050
Gaver og blomster	1.000	2.800
Rejseudgifter	11.391	8.755
Mindre anskaffelser	1.560	15.718
Alarm	8.324	7.785
Porto og gebyrer	4.936	4.963
Forsikringer	84.493	132.991
Kontingenter	2.240	2.651
Diverse omkostninger	0	35.000
	<b>129.538</b>	<b>219.713</b>
<b>6. Finansielle omkostninger</b>		
Renteudgift, bank	1.206	1.700
Renteudgift, Told & Skat	6.771	6.573
Kursreguleringer	21.902	19.839
	<b>29.879</b>	<b>28.112</b>
<b>7. Periodeafgrænsningsposter</b>		
Periodiseringer	8.437	8.191
	<b>8.437</b>	<b>8.191</b>
Periodiseringer består af forudbetalt forsikring.		
<b>8. Værdipapirer</b>		
Andre værdipapirer	17.849	199.718
	<b>17.849</b>	<b>199.718</b>
<b>9. Likvide beholdninger</b>		
Kassebeholdning	346.323	110.456
Danske Direkte Forening	57.309	22.886
Erhvervskonto	123.457	83.215
Arvekonto	53.194	239.596
	<b>580.283</b>	<b>456.153</b>
<b>10. Egenkapital</b>		
Egenkapital, primo	642.052	1.060.015
Korrektioner	0	
<b>Korrigeret egenkapital, primo</b>	<b>642.052</b>	<b>1.060.015</b>
Resultat	-56.896	-417.963
<b>Egenkapital ultimo</b>	<b>585.156</b>	<b>642.052</b>

## Noter

	2022	2021
<b>11. Anden gæld</b>		
Skyldig A-skat og AM-bidrag	2.456	4.912
Skyldig ATP	852	852
Anden gæld	18.105	16.247
	<u>21.413</u>	<u>22.011</u>

**12. Eventualforpligtelser**

Der er ingen eventualforpligtelser pr. statusdagen.

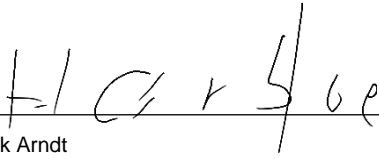
**13. Sikkerhedsstillelser og pantsætninger**

Der er ingen sikkerhedsstillelser eller pantsætninger pr. statusdagen.

**14. Donationsliste**

På baggrund af Kirkeministeriets vejledning vurderes det, at menigheden ikke har fået udført tjenesteydelser, der kan og skal værdisættes i regnskabsåret 2022.

	2022	2021
Modtagne donationer i alt	472.040	378.004
<b>Heraf firma donationer &gt; 20.000 kr.</b>		
Kejserinde Dagmars Fond	50.000	0
	<u>50.000</u>	<u>0</u>
Heraf anonyme private donationer > 20.000 kr.	0	0
<b>Donationer i alt fra privatpersoner &gt; 20.000 kr.</b>		
Nr. 1	24.919	0
	<u>24.919</u>	<u>0</u>



Mark Arndt  
Bestyrelsesformand  
IP-address: 147.235.194.235:17674  
Time of signature: 25-01-2024 at: 15:00:56  
Signed with esignatur EasySign



## Ludmila Gordienko

The name returned by Danish MitID was:  
NAVNE & ADRESSEBESKYTTET  
Bestyrelsesmedlem  
ID: 48d440c2-d11a-45e6-8b56-5c6133597a9d  
Time of signature: 25-01-2024 at: 13:36:18  
Signed with MitID



## Polina Ottesen

The name returned by Danish MitID was:  
Polina Ottesen  
Bestyrelsesmedlem  
ID: 45b712c9-4e9c-4849-9345-30c4a83371e2  
Time of signature: 25-01-2024 at: 15:49:57  
Signed with MitID



## Michel Englert

The name returned by Danish MitID was:  
Michel Englert  
Bestyrelsesmedlem  
ID: 1b17e1d0-1272-4ad4-9649-9be6271d2004  
Time of signature: 25-01-2024 at: 18:23:50  
Signed with MitID



## Tatsiana Pozharitskaya Ahm

The name returned by Danish MitID was:  
Tatsiana Ahm  
Bestyrelsesmedlem  
ID: 1ea214ae-1c5a-44b2-a805-48d8a154af1e  
Time of signature: 25-01-2024 at: 18:20:45  
Signed with MitID



## Valeriya Osinskaya

The name returned by Danish MitID was:  
NAVNE & ADRESSEBESKYTTET  
Bestyrelsesmedlem  
ID: 1a2f1159-ae5f-4dfb-92e4-cd12c39c8fdc  
Time of signature: 25-01-2024 at: 13:28:30  
Signed with MitID



## Michael Harboe <michael@harboe.nu>

The name returned by Danish MitID was:  
Michael Harboe  
Revisor  
ID: b5110826-271c-4218-9d86-636568d48ba3  
Time of signature: 25-01-2024 at: 18:59:34  
Signed with MitID



This document is signed with esignatur. Embedded in the document is the original agreement document and a signed data object for each signatory. The signed data object contains a mathematical hash value calculated from the original agreement document, which secures that the signatures is related to precisely this document only. Prove for the originality and validity of signatures can always be lifted as legal evidence.

The document is locked for changes and all cryptographic signature certificates are embedded in this PDF. The signatures therefore comply with all public recommendations and laws for digital signatures. With esignatur's solution, it is ensured that all European laws are respected in relation to sensitive information and valid digital signatures. If you would like more information about digital documents signed with esignatur, please visit our website at [www.esignatur.dk](http://www.esignatur.dk).